

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【鄒語】 國中學生組 編號 3 號

kokaekaebu ci conoemoo

'a paicu'e noacachiana na a'o,'a la'uno'so yone oi'ana, ko'ko lahec'o
yainca paic'e oi'i, mi'ocu tomaska veia uteu, mi'o puesonu to
mimza(mimia) nanat'ot'ohaesa, ta tonsoha maitane'e mi'o tosvo tmopsu,
la'u yonta emoo ho to'usnu yaahioai, 'o emoo'u mo yonto mo poneo to
apihana ne tanaiku, 'o aukukuyungu to emoo'u, mo man'i 'omo mav'ov'o ci
ma'e'evi, maitoeno c'osu, soosizu, yufoyonu, tahiucu(tahzucu) ho tnoo, 'o
omza(omia) mo acuhu kakaapana, oi'i to emoo mo yaa kahkumnu ci suveu,
isi yu'sitvohi to skiekia ho tokeiso, lasicueno 'oyona to puktu, tei'i hoito
nghou, 'o isi emu'a ci cnumu, ma lasi oasoeza to mea'hisi, la a'umtas'a
sosohpoza! 'o vhona no oi'i to hnou, panto ucei, ton'u, ecngi, nalaya,
f'ueevi, vahatu ho va'atu, o'a la to'si no s'os'o, ko'ko o'a mos'a na'no
yu'u'umni, ait'inghi laheeno ahta huahtui tola uso.

saipa mioci(mici) maata'en'a! mo na'no yonghu 'o m'um'u to ngiau'u,
mais'a mo yaa papua 'o tu'tonasi, 'a a'umtu! mi'oeno knuyu! at'inghi
micu'so angucu noyunu 'anala amako ticunu to buhci, mo tuyu 'o
okosi, 'omo kua'onga mo kuehoi, 'omo fuecuza(fuecu'ia) mo atva'esi okosi
ho somau'to'tohungua, 'omo hof'oya mo atva'esi 'onapnopu ho otmuzu, la
ih'unu to'ofeihni ho la'u emo'usnu to e'muna, koko lamza(lamia) tos'ongki
to " meaesi ".

ho la'u eno tosvo, la'u aacni to'usnu huahua ho me'eni to pai,
ta'ucu 'apapeipei'i, hocu p'onu to feu'u, honcieno o'te fiho to amo ho ea
tuapzu(tuapiu) to kakaapana, aasvutu la'u meecunu to ino'u ne papai, ho
to'usnu meia tahzapa'ea(tahiapa'ea), ho tanahof'oya, zou la'u'so atva'esi
kaebu ho la'u uhto ak'i'u ne pasana, lasieno'so pa'cohivi mooyai to
h'oepona no zomu, euvuvu, pliki ho mooyai pacinko, at'inghi to tipacinko,
ma'i mi'oso ahtu matenote! ne os'o slua 'e meoino'u lulku, mo suc'ayo ho
na'no tuk'ek'eo 'o keakea.

e'vono botngonu 'e mimza(mimia) cono emoo, la'so acuhu na'no
man'i ci hi'hioa, 'aiho lac'oeno homeyaya 'o tena acuhu meelu yuptepteilu,
zou 'aiho nomio, 'o afu'u lenohi'u, zou acuhu 'ola yone yafana, maitoeno
ne maibayu, taipahu ho ca'hamu, ma la acuhu emaine'e to iachihe pupuzu,
zou to ianan'ou emoo no peisiahe, ho aopa'to to maameoi ho ma'o'oahngu,
poa yupa bohbohngua 'o yu'faojinana, tac'u ehohamo 'o mamameoi,
ma'cohio buacou ho eusvusvusta na nia h'ocoecona ceoceona ta macocono
emoo, zou ta totovaha no tonsoha ma lamza(lamia) acuha tosvuta 'e hiesi
tan'e, zou a'umtus'a umnu honcila amaka asngucva so'aesiesii soufeufi 'e
pupuzuto, ko'ko lamza(lamia) no acuhu a'umtu meelu na'no
nananghinghia 'e mimza(mimia) conoemoo.

我快樂的家庭

Paicu'e 住在南三村，排行老么，在家幫忙工作，家在 tanaiku 溪對面的平坦處，有各種不同的樹種，像是樟、相思樹、櫻花木、桑椹及刺蔥等，上側為竹園，屋下側為大茄苳樹，愛玉藤及百香菓齊攀附，是松鼠、條紋松鼠及猴子的天堂，種的香蕉常被果子狸偷吃！屋的左下側，有芋頭、小米、樹豆、芝麻、木薯、西瓜及絲瓜。

我的貓有很漂亮的毛，但是太胖追不到老鼠，牠有三隻小孩，黑的比較長瘦、白最聰明，黃的最貪吃，只會跟著我們走到野地（上廁所），我們叫牠「貪吃鬼」。

我會幫忙磨米、打米、煮飯、餵豬或跟爸爸撿竹柴，有時跟著母親到田裡挖花生及黃薑。我最喜歡去 pasana 的祖父家，他會教我做放鳥陷阱、風笛、竹槍及彈弓，我是一直都打不準。

家裡人多，忙碌而無法在一起，只有在 homeyaya 才能相見，大家會返回自己的大社。各家祭屋找長輩及親戚，讓年輕人相互認識，長輩說故事、教族語、教唱歌、述說家族史，每年都期待這天的來臨。